



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 20 JANVIER 2021
GEMEENTERAAD VAN 20 JANUARI 2021

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;
Françoise Schepmans, Abdellah Achaoui, Amet Gjanaj, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamal Azaoum, Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Jamal Ikazban, Paulette Piquard, Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Dirk De Block, Ann Gilles-Goris, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Hicham Chakir, Carine Liekendaël, Hind Addi, Mohamed Daif, Saliha Raiss, Mohamed El Bouazzati, Rachid Mahdaoui, Khalil Boufraquech, Leila AGIC, Mohammed EL BOUZIDI, Luc Vancauwenberge, Laurent Mutambayi, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Mohamed Amine Akrouh, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Rajae Maouane, Théophile Emile Taelemans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Gilbert Hildgen, *Secrétaire adjoint/Adjunct Secretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Yassine Akki, Joke Vandenbempt, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Jacques De Winne, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Ouverture de la séance à 16:10
Opening van de zitting om 16:10

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

INTRODUCTION DE DEUX POINTS EN URGENGE - INDIENEN VAN TWEE PUNTEN IN DRINGENDHEID

- 33 **Action Sociale - Centre de Vaccination COVID 19 - Approbation de la convention d'occupation avec le C.P.A.S (Complémentaire)**
Sociale Actie - Vaccinatiecentrum COVID 19 - Goedkeuring van de bezettingsovereenkomst met het O.C.M.W (Aanvullend)

Le Conseil accepte par 29 votes positifs et 1 abstention l'introduction du point en urgence.
De Raad aanvaardt door 29 positieve stemmen en 1 onthouding het indienen van het punt in dringendheid.

- 34 **Secrétariat communal - Nom de la salle de sports Charbonnages - Amal Amjahid. (Complémentaire)**
Gemeentelijk secretariaat - Naam van de sportzaal Koolmijnen - Amal Amjahid. (Aanvullend)

Le Conseil accepte par 20 votes positifs et 10 abstentions l'introduction du point en urgence.
De Raad aanvaardt door 20 positieve stemmen en 10 onthoudingen het indienen van het punt in dringendheid.

QUESTION D'ACTUALITÉ

Le Conseil entend la question d'actualité posée par Monsieur El Khannouss relative à Molenbeek Sport.

De Raad hoort de actualiteitsvraag van de heer El Khannouss over Molenbeek Sport.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

- 1 **Affaires juridiques - COVID-19 - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre concernant la tenue virtuelle, jusqu'au 13 février 2021 inclus, des séances du Conseil communal, des commissions et des conseils consultatifs communaux, du Conseil de police, du conseil de l'action sociale, du bureau permanent et des comités spéciaux du CPAS de Molenbeek-Saint-Jean.**

Le Conseil approuve le point.

37 votants : 29 votes positifs, 8 abstentions.

Juridische zaken - COVID-19 - Bevestiging politieverordening van de burgemeester betreffende het houden van virtuele zittingen tot en met 13 februari 2021 van de Gemeenteraad, de commissies en de adviesraden, de politieraad, de Raad voor maatschappelijk Welzijn, het vast bureau en de bijzondere comités van het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.

37 stemmers : 29 positieve stemmen, 8 onthoudingen.

Françoise Schepmans entre en séance / treedt in zitting.

Tania Dekens entre en séance / treedt in zitting.

Hind Addi entre en séance / treedt in zitting.

Abdallah Kanfaoui entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Amine Akrouh quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

- 2 **Finances - CPAS - Budget 2021.**

Le Conseil approuve le point.

40 votants : 29 votes positifs, 11 abstentions.

Financiën - OCMW - Begroting 2021.

De Raad keurt het punt goed.
40 stemmers : 29 positieve stemmen, 11 onthoudingen.

Mohamed Amine Akrouh entre en séance / treedt in zitting.

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

3 Prévention - Approbation d'une convention relative à une dotation complémentaire du Dispositif d'Accrochage Scolaire dans un contexte de pandémie COVID 19.

Le Conseil approuve le point.
41 votants : 40 votes positifs, 1 abstention.

Preventie - Goedkeuring van een overeenkomst met betrekking tot een extra toewijzing voor het Preventie School Verzuim in een COVID 19 pandemische situatie.

De Raad keurt het punt goed.
41 stemmers : 40 positieve stemmen, 1 onthouding.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

4 Département Infrastructures et Développement Urbain - Politique de la Ville par le développement des quartiers 2021-2025 - Approbation de la convention 2021-2025 et prise de connaissance du programme.

Le Conseil approuve le point.
41 votants : 36 votes positifs, 5 abstentions.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsbeleid via Wijkontwikkeling 2021-2025 - Goedkeuring van de overeenkomst 2021-2025 en kennisname van het programma.

De Raad keurt het punt goed.
41 stemmers : 36 positieve stemmen, 5 onthoudingen.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

5 Affaires juridiques - Occupation du bâtiment situé rue Joseph Schols 4 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean par le CPAS de Molenbeek-Saint-Jean - Convention d'occupation précaire.

Le Conseil approuve le point.
41 votants : 41 votes positifs.

Juridische zaken - Bezetting van het gebouw gelegen Joseph Scholsstraat 4 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek door het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek - Precaire bezettingsovereenkomst.

De Raad keurt het punt goed.
41 stemmers : 41 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

6 Département Infrastructures et développement urbain - Octroi d'un droit d'emphytéose au C.P.A.S de Molenbeek-Saint-Jean sur le bâtiment "Centre de compétences" sis rue Schols 4 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Le Conseil approuve le point.
41 votants : 41 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Toekenning van een erfpachtrecht aan het O.C.M.W van Sint-Jans-Molenbeek op het gebouw "Competentiecentrum" gelegen Scholsstraat 4, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.
41 stemmers : 41 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT DES RESSOURCES HUMAINES - DEPARTEMENT HUMAN RESSOURCES

7 GRH - Règlement du travail - Régime des congés - Congé de naissance - Extensions.

Le Conseil approuve le point.
41 votants : 41 votes positifs.

HRM - Arbeidsreglement - Verlofregeling - Omstandigheidsverlof bij geboorte - Uitbreidingen.

De Raad keurt het punt goed.
41 stemmers : 41 positieve stemmen.

Hassan Ouassari entre en séance / treedt in zitting.

8 GRH - Formulaire d'évaluation - Modification.

Le Conseil approuve le point.

42 votants : 42 votes positifs.

HRM - Afwijkingsformulier - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

42 stemmers : 42 positieve stemmen.

9 **GRH - Règlement de travail - Congé de maternité - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

42 votants : 42 votes positifs.

HRM - Arbeidsreglement - Bevallingsverlof - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

42 stemmers : 42 positieve stemmen.

10 **GRH - Conditions particulières de promotion et de recrutement - Modification - Grades spécifiques.**

Le Conseil approuve le point.

42 votants : 41 votes positifs, 1 abstention.

HRM - Bijzondere aanwervings- en bevorderingsvoorwaarden - Wijziging - Specifieke graden.

De Raad keurt het punt goed.

42 stemmers : 41 positieve stemmen, 1 onthouding.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

11 **Finances - Avenant au contrat visant à promouvoir le développement économique local et régional - Année 2021.**

Le Conseil approuve le point.

42 votants : 36 votes positifs, 6 abstentions.

Financiën - Aanhangsel aan de overeenkomst ter bevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak - Jaar 2021.

De Raad keurt het punt goed.

42 stemmers : 36 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

12 **Taxes communales - Redevance sur la délivrance de documents administratifs - Modification.**

L'amendement déposé par Monsieur El Khannouss est rejeté par 27 votes négatifs, 14 votes positifs et 1 abstention.

Le Conseil approuve le point.

42 votants : 30 votes positifs, 9 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Retributie op de afgifte van administratieve documenten - Wijziging.

Het amendement van de heer El Khannouss wordt verworpen met 27 stemmen tegen, 14 stemmen voor en 1 onthouding.

De Raad keurt het punt goed.

42 stemmers : 30 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

Ann Gilles-Goris entre en séance / treedt in zitting.

13 **Taxes communales - Taxe sur entreprises mettant à disposition des appareils de télécommunication contre rétribution - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 31 votes positifs, 4 votes négatifs, 8 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de bedrijven die telecommunicatieapparatuur tegen vergoeding ter beschikking stellen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 31 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 8 onthoudingen.

14 **Taxes communales - Taxe sur le placement d'étalages de marchandises et de terrasses sur la voie publique - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 27 votes positifs, 10 votes négatifs, 6 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op het plaatsen van uitstallingen of terrassen op de openbare weg - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 27 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen, 6 onthoudingen.

15 **Taxes communales - Taxe sur les emplacements dans les gares à marchandises - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 36 votes positifs, 4 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de ruimten gelegen in goederenstations - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 36 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

16 Taxes communales - Taxe sur les emplacements de parking - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de parkeerplaatsen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

17 Taxes communales - Taxe sur les entreprises liées principalement au commerce de véhicules d'occasion destinés à la vente en Belgique ou à l'exportation - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 33 votes positifs, 4 votes négatifs, 6 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de bedrijven voornamelijk verbonden met de handel van tweedehands voertuigen bestemd hetzij voor de verkoop in België hetzij voor de export - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 33 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 6 onthoudingen.

18 Taxes communales - Taxe sur les immeubles totalement ou partiellement inoccupés et sur les immeubles inachevés - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de geheel of gedeeltelijk leegstaande en de onafgewerkte gebouwen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

19 Taxes communales - Taxe sur les terrains non bâtis - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de niet-bebouwde gronden - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

20 **Taxes communales - Taxe sur les locaux affectés à l'accomplissement d'actes de commerce - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de lokalen bestemd voor het verrichten van handelsdaden - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

21 **Taxes communales - Taxe sur les logements déclarés insalubres ou inhabitables - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op woningen die ongezond of onbewoonbaar verklaard zijn - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

22 **Taxes communales - Taxe sur les logements et commerces surnuméraires - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 30 votes positifs, 5 votes négatifs, 8 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de boventallige woningen en handelslokalen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 30 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 8 onthoudingen.

23 **Taxes communales – Taxe sur les résidences non principales - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de verblijven andere dan hoofdverblijven - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

24 Taxes communales - Taxe sur les magasins de nuit - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 27 votes positifs, 9 votes négatifs, 7 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de nachtwinkels - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 27 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen, 7 onthoudingen.

25 Taxes communales - Taxe sur les pompes distributrices de carburants - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de brandstofpompen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

26 Taxes communales - Taxe sur les établissements bancaires et assimilés - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de bank- en daarmee gelijkgestelde instellingen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

27 Taxes communales - Règlement-taxe portant d'une part, sur les nuisances visuelles et environnementales aux façades ou aux toits et d'autre part, sur les activités économiques portant atteintes à la santé publique - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 36 votes positifs, 4 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belastingsreglement inzake de belastingen met betrekking op, enerzijds, visuele en milieuhinder ter hoogte van de gevels en de daken en, anderzijds, op de economische activiteiten die de openbare gezondheid nadelig beïnvloeden - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 36 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

28 Taxes communales - Taxe sur les panneaux publicitaires - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 32 votes positifs, 5 votes négatifs, 6 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de reclameborden- Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 32 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 6 onthoudingen.

29 Taxes communales – Taxe sur les salles de fêtes, de spectacles et de divertissements exploitées par des personnes ou entités privées – Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de feestzalen en de zalen voor vertoningen en ontspanning, uitgebaat door particulieren of private rechtsvormen - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

30 Taxes communales - Taxe sur les surfaces de bureaux - Modification.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 35 votes positifs, 5 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Belasting op de kantooroppervlakten - Wijziging.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 35 positieve stemmen, 5 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

31 **Taxes communales - Covid-19 - Mesures fiscales de soutien au secteur économique local - Report du 23/12/2020.**

L'amendement déposé par Monsieur El Khannouss est rejeté par 27 votes négatifs, 14 votes positifs et 2 abstentions.

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 36 votes positifs, 4 votes négatifs, 3 abstentions.

Gemeentebelastingen - Covid-19 - Fiscale maatregelen ter ondersteuning van de lokale economische sector - Uitstel van 23/12/2020.

Het amendement ingediend door de heer El Khannouss wordt verworpen met 27 stemmen tegen, 14 stemmen voor en 2 onthoudingen.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 36 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

32 **Communication - Octroi de subsides pour un projet ponctuel à trois organismes.**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 42 votes positifs, 1 abstention.

Communicatie - Toekenning voor een gericht project aan drie organismen.

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 42 positieve stemmen, 1 onthouding.

33 **Action Sociale - Centre de Vaccination COVID 19 - Approbation de la convention d'occupation avec le C.P.A.S (Complémentaire)**

Le Conseil approuve le point.

43 votants : 43 votes positifs.

Sociale Actie - Vaccinatiecentrum COVID 19 - Goedkeuring van de bezettingsovereenkomst met het O.C.M.W (Aanvullend)

De Raad keurt het punt goed.

43 stemmers : 43 positieve stemmen.

Monsieur De Block demande que le point 35 soit traité avant le point 34, le conseil refuse par 27 votes négatifs, 11 votes positifs et 5 abstentions.

De heer De Block verzoekt om behandeling van punt 35 vóór punt 34. De Raad verwerpt dit verzoek met 27 stemmen tegen, 11 stemmen voor en 5 onthoudingen.

34 **Secrétariat communal - Nom de la salle de sports Charbonnages - Amal Amjahid. (Complémentaire)**

Le Conseil approuve le point.
43 votants : 43 votes positifs.

Gemeentelijk secretariaat - Naam van de sportzaal Koolmijnen - Amal Amjahid. (Aanvullend)

De Raad keurt het punt goed.
43 stemmers : 43 positieve stemmen.

35 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal CDH-CD&V, relative à la dénomination de la future salle de boxe quai du Charbonnage.**

Le point est retiré de l'ordre du jour, il fait double emploi avec le point 34.

Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door de heer El Khannouss, Gemeenteraadslid van CDH-CD&V, met betrekking tot de naam van de toekomstige bokszaal Koolmijnenkaai.

Het punt wordt van de dagorde gehaald, het is een duplicaat van punt 34.

36 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à une modification du mode de fonctionnement de la présidence du conseil communal. (Complémentaire)**

Le point est rejeté.
43 votants : 12 votes positifs, 27 votes négatifs, 4 abstentions.

Gemeentelijk secretariaat - Motie van de heer Hamzaoui, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende een wijziging van de werkwijze van het voorzitterschap van de gemeenteraad. (Aanvullend)

Het punt wordt verworpen.
43 stemmers : 12 positieve stemmen, 27 negatieve stemmen, 4 onthoudingen.

37 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative aux espaces mis à disposition par la Commune aux étudiants - Report du 23/12/2020.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, Gemeenteraadslid DEFI, over de door de gemeente aan de studenten ter beschikking gestelde ruimtes - Uitsstel van 23/12/2020.

De Raad neemt kennis.

- 38 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Goris, Conseillère communale indépendante, relative à la rotation du personnel communal - Report du 23/12/2020.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Goris, onafhankelijk gemeenteraadslid, met betrekking tot de uitwisseling van het gemeentepersoneel - Uitstel van 23/12/2020.

De Raad neemt kennis.

- 39 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Evraud, Conseillère communale MR, relative aux fontaines publiques - Report du 23/12/2020.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Evraud, gemeenteraadslid MR, betreffende openbare fonteinen - Uitstel van 23/12/2020.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

- 40 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Maouane, Conseillère communale ECOLO SAMEN, relative aux espaces de travail surveillés - Report du 23/12/2020.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Maouane, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, met betrekking tot de begeleide werkruimtes - Uitstel van 23/12/2020.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

- 41 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Evraud, Conseillère communale MR, relative à l'aide aux personnes en détresse - Report du 23/12/2020.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Evraud, Gemeenteraadslid MR, met betrekking tot de bijstand aan personen in nood - Uitstel van 23/12/2020.

De Raad neemt kennis.

- 42 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Rachid Mahdaoui, conseiller communal indépendant, relative à une pétition qui circule contre un échevin.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Rachid Mahdaoui, onafhankelijk Gemeenteraadslid, met betrekking tot een petitie die circuleert tegen een Schepen..

De Raad neemt kennis.

- 43 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Rachid Mahdaoui, Conseiller communal indépendant, relative à une modification du règlement de travail des agents communaux afin d'y ajouter une clause de non-discrimination.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk Secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Rachid Mahdaoui, Onafhankelijk gemeenteraadslid, betreffende een wijziging van het arbeidsreglement voor gemeentelijke ambtenaren om een non-discriminatieclausule toe te voegen.

De Raad neemt kennis.

- 44 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative à la formation du personnel au langage des signes et à l'aide aux personnes handicapées dans les services communaux. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk Secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, Gemeenteraadslid DEFI, met betrekking tot de opleiding van personeel in gebarentaal en de bijstand aan personen met een handicap in de gemeentelijke diensten. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 45 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Milis, Conseiller communal MR, relative au bien-être au travail des gardiens de la paix, des gardiens de parc et stewards. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Milis, Gemeenteraadslid MR, over het thema welzijn op het werk van de gemeenschapswacht, parkwachters en stewards. (Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

46 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Milis, Conseiller communal MR, relative au stationnement. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Milis, Gemeenteraadslid MR, betreffende de parkeerplaats. (Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

47 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Duquesne, Conseiller communal MR, relative aux infrastructures pour limiter la vitesse. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Duquesne, Gemeenteraadslid MR, betreffende infrastructuur om de snelheid te beperken. (Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

48 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB*PVDA, relative à audit de Molenbeek Sport. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer De Block, Gemeenteraadslid PTB*PVDA, betreffende de audit van Molenbeek Sport. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 01:15
Opheffing van de zitting om 01:15

Le Secrétaire adjoint,
De Adjunct Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Gilbert Hildgen

Catherine Moureaux